



Stadt Bern
Gemeinderat

Erlacherhof, Junkerngasse 47
Postfach 3000 Bern 8

Telefon 031 321 62 16
Fax 031 321 60 10
stadtkanzlei@bern.ch
www.bern.ch

Schweizerischer Städteverband
Frau Renate Amstutz, Direktorin
Florastrasse 13
3000 Bern 6

Bern, 20. Januar 2010

Änderung der Luftreinhalteverordnung: Übernahme der Abgasvorschriften der Europäischen Gemeinschaft für Arbeitsgeräte; Vernehmlassung

Sehr geehrte Frau Amstutz

Der Gemeinderat der Stadt Bern dankt Ihnen für die Gelegenheit, zur Änderung der Luftreinhalteverordnung vom 16. Dezember 1985 (LRV; SR 814.318.142.1) Stellung nehmen zu können.

Der Gemeinderat begrüsst die Änderung der LRV und die damit verbundene Übernahme der Abgasvorschriften (Richtlinie 2002/88/EG) der Europäischen Gemeinschaft für Arbeitsgeräte.

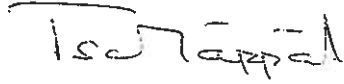
In der vorliegenden Version der beabsichtigten Änderung wird unter dem Abschnitt "Inverkehrbringen von Arbeitsgeräten" in Artikel 20c und im Anhang 4, Artikel 3 Absatz 2 Buchstabe c nur die Richtlinie 97/68/EG zitiert. Die Richtlinie 2002/88/EG, die den Anwendungsbereich der Richtlinie 97/68/EG auf kleinere Fremdzündungsmotoren (Benzinmotoren) ausweitet, wird nur im erläuternden Bericht des Bundesamts für Umwelt (BAFU) angeführt. Wir bitten Sie, diese Unklarheit zu bereinigen.

Gerade für eine Stadt ist die Senkung von übermässigen Ozon- und Benzolemissionen von hoher Wichtigkeit. Mit der Aufnahme von Richtlinie 2002/88/EG in das schweizerische Recht wurde Artikel 11 Absatz 2 des Bundesgesetzes vom 7. Oktober 1983 über den Umweltschutz (Umweltschutzgesetz; USG; SR 814.01) Rechnung getragen.

Allerdings erlaubt sich der Gemeinderat anzumerken, dass für Geräte, die sich zurzeit im Verkehr befinden, keine Übergangsregelungen zu deren Ausserbetriebnahme aufgenommen worden sind. In diesem Punkt wäre ein Zusatz wünschenswert, um Altgeräte in einem definierten Zeitraum aus dem Verkehr zu ziehen.

Der Gemeinderat dankt Ihnen für die Kenntnisnahme.

Mit freundlichen Grüßen

Handwritten signature of Alexander Tschäppät in black ink.

Alexander Tschäppät
Stadtpräsident

Handwritten signature of Dr. Jürg Wichtermann in black ink.

Dr. Jürg Wichtermann
Stadtschreiber